



Schola Europaea / Büro des Generalsekretärs

Referat Pädagogische Entwicklung

Az.: 2019-10-D-4-de-1

Orig.: FR



Beschlüsse der Sitzung des Gemischten Inspektionsausschusses vom 9. Oktober 2019 in Brüssel

Genehmigt durch den spanischen Vorsitz 2019-2020

III. PUNKTE

III.A. PROGRAMME

Neue Programme

2. **„Gemeinsames Rahmenwerk für digitale Kompetenz“ (2018-09-D-32-de-1) – Weiterverfolgung von Aktion 1.2 (Anhänge zu den Lehrplänen für digitale Kompetenz: Weiterverfolgung [2019-01-D-28-de-1]) (2019-09-D-50-de-1)**

Bis Januar 2020 ist die Priorität der Inspektor/inn/en für den Sekundarbereich das neue Benotungssystem, darunter die Ausarbeitung von Matrizen und Beispielen schriftlicher und mündlicher Prüfungen für das Abitur. Daher genehmigt der Gemischte Inspektionsausschuss den Vorschlag, einerseits die Genehmigung des „Gemeinsamen Rahmenwerks für digitale Kompetenz“ mit sofortiger Wirkung auf Oktober 2020 zu verschieben und andererseits die Aktion 1.2 mit sofortiger Wirkung auf Februar 2021 zu verschieben.

III.B. BERICHTE

1. **Bericht über die Inspektion der Europäischen Schule Brüssel IV (2019-03-D-18-de-1)**

Die Empfehlungen im Bereich Unterricht und Lernen wurden berücksichtigt, können aber noch besser umgesetzt werden. Die Differenzierung kann für den Sekundarbereich verbessert werden, wo im Bereich der Unterrichtsmethodik eine größere Vielfalt eingesetzt werden kann, um besser auf die Kapazitäten und das Niveau der Schüler/innen einzugehen.

Die Schulung unter Lehrkräften und ihre Beobachtung des Unterrichts könnte eine größere Vielfalt von Unterrichtsmethoden erlauben und würde eine bessere Qualitätssicherung für den Unterricht gewährleisten.

Schließlich muss die Schule auch die Selbstbeurteilung der Schüler/innen fördern und optimieren, auch wenn viele Verbesserungen in diesem Bereich erreicht wurden, insbesondere dank der Berücksichtigung der Empfehlungen nach der vorigen Inspektion.

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt den Bericht über die Inspektion der Europäischen Schule Brüssel IV.

2. **Folgebericht über die Inspektion der Europäischen Schule Mol (2019-09-D-23-de-1)**

Es handelt sich um einen ausgezeichneten Bericht, für den die Empfehlungen gut berücksichtigt wurden. Die durch die Schule umgesetzten Maßnahmen wurden durch die Schule selbst beurteilt.

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt den Folgebericht über die Inspektion der Europäischen Schule Mol.

3. Bericht über die Inspektion der Europäischen Schule Varese (2019-07-D-1-de-1)

Auf Grundlage der Empfehlungen wird die Schule aufgefordert, mehrere Kommunikationsstrategien einzusetzen, um die gesamte Schulgemeinschaft zu erreichen, und einen intensiveren Einsatz von IKT zu fördern. Sie müsste auch den mittleren Führungskräften mehr Verantwortung anvertrauen, indem sie ihnen mehr Entscheidungsbefugnis überträgt, und für eine bessere Kommunikation ihrer Entscheidungen in der Schulgemeinschaft sorgen. Auf pädagogischer Ebene müsste das Lernen viel stärker auf den Kompetenzen beruhen und stärker schülerzentriert sein, damit die Schüler/innen mehr Verantwortung für ihr eigenes Lernen erhalten.

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt den Bericht über die Inspektion der Europäischen Schule Varese.

III.D. PÄDAGOGISCHE REGELN/STANDARDS

6. Vorschlag für ein gemeinsames Thema für die berufliche Fortbildung im Kindergarten- und Primarbereich an den Europäischen Schulen: Update (2019-01-D-42-de-2) PPT-Präsentation

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt die Einrichtung einer Untergruppe der Arbeitsgruppe „Berufliche Fortbildung“ mit dem Titel „Wir leben Lernen“. Auf Grundlage dieses Konzepts wird diese Unter-AG im Februar 2020 eine aktualisierte Version der pädagogischen Standards vorlegen.

12. Verfahren für die Erarbeitung, die Verwaltung und die Veröffentlichung der Lehrpläne der Europäischen Schulen (2019-09-D-28-de-1)

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt das Dokument unter dem Vorbehalt, dass das beiliegende Dokument 2019-09-D-27 angepasst wird.

14. Leitlinien für Arbeitsgruppen, die vom Referat Pädagogische Entwicklung koordiniert werden (2018-01-D-18-de-5)

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt die Aktualisierung der „Leitlinien für Arbeitsgruppen, die vom Referat Pädagogische Entwicklung koordiniert werden“. Die Inspektor/inn/en werden aufgefordert, ihre Anfragen so früh wie möglich mitzuteilen, insbesondere um zusätzliche Kosten für kurzfristige Vertretungen von Lehrkräften zu vermeiden. Es wäre zudem wünschenswert, eine Planung der Arbeitsgruppen und der Fortbildungspraktiken früher zu erstellen.

III.F. SONSTIGE PUNKTE

2. **Versetzungsantrag für die Planstelle als beigeordneter Direktor für den Primarbereich der Europäischen Schule Brüssel II (2019-09-D-60-de-1)**

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt den Versetzungsantrag für die Planstelle als beigeordneter Direktor für den Primarbereich der Europäischen Schule Brüssel II.

4. **Interessens- und Erfahrungsbereiche der Inspektor/inn/en für den Kindergarten-/Primar- und Sekundarbereich der Europäischen Schulen (2019-09-D-2-fr-en-1)**

Da viele Inspektor/inn/en aus dem System ausgeschieden sind, muss das Dokument noch vervollständigt werden. Die Interessens- und Erfahrungsbereiche der neuen Inspektor/inn/en werden angegeben werden.

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt das Dokument unter dem Vorbehalt der Aktualisierungen aufgrund der Ankunft der neuen Inspektor/inn/en. Diese Aktualisierungen müssen bis spätestens 15. November 2019 per E-Mail mitgeteilt werden. Das endgültige Dokument wird dann allen Inspektor/inn/en übermittelt und auf DOCEE veröffentlicht werden.

6. **Pädagogische Entwicklung und Qualitätssicherung an den Europäischen Schulen (2018-2019) – Weiterverfolgung 30. Juni 2019 (2018-09-D-33-de-5)**

Alle durch den griechischen Vorsitz vorgeschlagenen Prioritäten wurden behandelt. Die Beschlüsse pädagogischer Art des Obersten Rates werden durch den spanischen Vorsitz weiterzuverfolgen sein. Die Inspektor/inn/en werden aufgefordert, gegebenenfalls daran notwendige Korrekturen vor der Veröffentlichung für den Obersten Rat mitzuteilen.

Vorbehaltlich von Anpassungen genehmigt der GIA das Dokument „Pädagogische Entwicklung und Qualitätssicherung an den Europäischen Schulen (2018-2019) – Weiterverfolgung 30. Juni 2019“. Die endgültige Version des Dokuments wird dem „Gemeinsamen Bericht des griechischen Vorsitzes der Inspektionsausschüsse und des pädagogischen Ausschusses – Schuljahr 2018-2019“ beigelegt werden.

7. **Pädagogische Entwicklung und Qualitätssicherung an den Europäischen Schulen (2019-2020) – Kurzfristige und langfristige Planung (2019-08-D-11-fr-1)**

Der Gemischte Inspektionsausschuss nahm die Prioritäten des spanischen Vorsitzes zur Kenntnis. Er genehmigt das Dokument vorbehaltlich eventuell notwendiger Anpassungen.

Der GIA genehmigt ferner die folgenden Ernennungen (auch in Verbindung mit dem Dokument 2019-09-D-47-en-1):

Bereich		Zuständige/r Inspektor/in	Vertreter/in
Geografie	Vorsitz IAP ES	Frau IGLESIAS JIMENEZ	

Sprache 5 (Russisch)	LT	Frau VALIUSKEVICIENE	
Inspektionen im Team	NL	Herr COENEN	
MEP / MEC	HU	Frau KERTESZ	
Schüleraustausche	PT (IAP)	Herr GUERREIRO	
Berufliche Fortbildung (Vertr. Primarbereich)	SL	Frau ZVEGLIC	

8. Planung der Aktivitäten der Inspektor/inn/en 2019 (2017-09-D-46-fr/en-3)

Der Gemischte Inspektionsausschuss genehmigt die Planung der Aktivitäten der Inspektor/inn/en 2019 und legt den Schwerpunkt vor allem auf die Prioritäten in Zusammenhang mit dem neuen Benotungssystem.